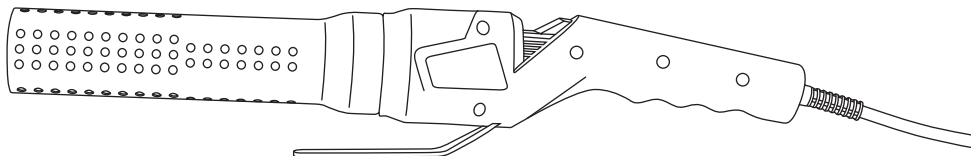




PLEASE READ AND SAVE  
THIS INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH • ESPAÑOL • FRANÇAIS

# ***ELECTROLIGHT™ HOT AIR FIRE STARTER***



## **⚠ WARNING**

TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL.  
FOR HOUSEHOLD USE ONLY.  
KEEP CHILDREN AWAY FROM WORKING AREA.

For HomeRight® Customer Service, call: 1-800-264-5442 or 763-780-5115,  
8 a.m. to 5 p.m. CST.



***Register Online Today  
To Activate Your Two-Year Warranty***

Go online at [www.homeright.com](http://www.homeright.com) or scan the QR Code to the left. See back page for warranty details.

# Table of Contents

<b>CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE</b> .....	2
Use your HomeRight ElectroLight for these Tasks .....	2
Product Registration .....	2
<b>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	3
General Safety Rules.....	3
Specific Safety Rules .....	3
<b>⚠ DANGER: EXPLOSION OF FLAMMABLE HAZARD</b> .....	4
<b>⚠ WARNING: HOT SURFACE HAZARD</b> .....	4
<b>⚠ WARNING: ELECTRICAL HAZARD</b> .....	5
Prop 65 Warning .....	5
Extension Cords .....	5
<b>⚠ CAUTION: SPARKS HAZARD</b> .....	5
<b>ELECTROLIGHT OPERATIONAL GUIDELINES</b> .....	6
Charcoal .....	6
Fireplaces and Pits.....	6
How to Use .....	6
Specifications .....	6
Cleaning and Maintenance .....	6
Storage.....	6
Lubrication .....	6
<b>TWO-YEAR LIMITED WARRANTY</b> .....	20

**HomeRight will not be responsible for losses or damage resulting from use of this product in any manner not specifically stated in this manual.  
User assumes all risks associated with such non-specific use.**

Congratulations on your purchase of a HomeRight ElectroLight. Like other power tools, the ElectroLight is safe when properly used but can be dangerous if misused. It is the responsibility of the user to read all instructions before use and to use the ElectroLight properly.

Read these instructions carefully and follow all safety precautions. Failure to do so may result in personal injury and/or property damage.

If after reading this manual you still have questions, call the HomeRight Customer Service department at 1-800-264-5442 (8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST).

## USE YOUR HOMERIGHT ELECTROLIGHT FOR THESE TASKS:

- Charcoal Grills
- Smokers
- Firepits
- Fireplaces

## PRODUCT REGISTRATION

Please go to our website, [www.HomeRight.com](http://www.HomeRight.com), to register.



# Important Safety Instructions

## **ALWAYS READ AND UNDERSTAND THE MANUAL AND SAFE OPERATION BEFORE USE.**

If you do not understand any of these points or the warnings associated with the use of this product –  
DO NOT USE.

### **GENERAL SAFETY RULES**

Do not try to repair (or disassemble) the ElectroLight yourself. Repairs should be performed by a qualified shop familiar with the ElectroLight or return it to HomeRight. (See two-year warranty.) The warranty will be void if any unauthorized person opens the tool.

Keep ElectroLight out of the reach of children.

If the ElectroLight becomes damaged in anyway discontinue use.

Be aware that heat from this tool could ignite flammable materials in hidden areas such as walls, ceilings, floors or soffit boards. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and personal injury.

DO NOT LEAVE ELECTROLIGHT UNATTENDED WHILE IT IS PLUGGED IN.

### **SPECIFIC SAFETY RULES**

1. Never use with other fire starters.
2. Do not work in wet areas or expose the ElectroLight to rain. Always store indoors.
3. Never submerge unit in water.
4. Always use with a properly grounded outlet.
5. Do not carry by the cord. Inspect cord for wear or damage.
6. Use only UL (CSA for Canada) listed extension cords rated for outdoor use.
7. If your ElectroLight has a three-prong plug in, do not remove grounding pin. In Canada, an outlet adapter for a three-prong plug may not be used. Use only a grounded outlet with this unit.

# Explosion or Flammable Hazard

## ALWAYS READ AND UNDERSTAND THE MANUAL AND SAFE OPERATION BEFORE USE.

If you do not understand any of these points or the warnings associated with the use of this product – DO NOT USE.

### **⚠ DANGER**

Do not operate near explosive or flammable materials unless extraordinary safety precautions are observed. The ElectroLight produces air at extremely high temperatures (as high as 1300°F) and if exposed to explosive or flammable materials, if not avoided, will result in flame or possible explosion, causing serious personal injury, death or property damage.

1. Always make sure flammable objects are kept at a safe distance.
2. Never use near gas, petroleum products, or other explosive substances.
3. Do not use near combustible materials such as dry grass, leaves, and paper, which can scorch and catch fire.

# Hot Surface Hazard

### **⚠ WARNING**

Do not touch nozzle while operating and until cool down is complete. Touching hot surface can cause severe burns, personal injury or property damage.



1. Do not touch the nozzle while ElectroLight is on. Severe burns will result. Wear gloves to protect hands.
2. Make sure ElectroLight is cool before storing.
3. Do not leave the ElectroLight unattended. Unplug if you leave the work area.
4. The nozzle becomes very hot. Do not lay the ElectroLight on flammable surfaces while operating or after immediately shutting off. Always set on a flat, level surface so the nozzle tip is in a safe direction.
5. Do not point ElectroLight at yourself, others or animals.
6. Never let the cord come in contact with the fire or grill.
7. Never let the cord come in contact with the hot barrel of the ElectroLight.

# Electrical Hazard

## **⚠ WARNING: PROP 65 WARNING**

Handling the coated electrical wires of this product exposes you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after use.

## **EXTENSION CORDS**

Grounded tools require a three wire extension cord. Double insulated tools can use either a two or three wire extension cord. As the distance from the power supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible tool damage.

The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example: a 14-gauge cord can carry a higher current than a 16-gauge cord. When using more than one extension cord to make up the total length, be sure each cord contains at least the minimum wire size required. If you are using one extension cord for more than one tool, add the nameplate amperes and use the sum to determine the required minimum wire size.

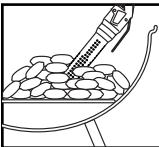
Make sure your extension cord is UL/ETL/CSA listed and is in good condition. For lengths less than 18 feet, use a No. 16 AWG or heavier; for lengths more than 18 feet but less than 25 feet, use No. 14 AWG; for lengths more than 25 feet but less than 50 feet, use No. 12 AWG or heavier. For lengths longer than 50 feet require at least a 10 AWG cord and this use is not recommended by HomeRight. If in doubt, use a heavier gauge. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating which can damage the unit or extension cord.

# Sparks Hazard

## **⚠ CAUTION**

Use extreme caution when starting a fire. Some charcoal contains impurities that cause sparks and popping. Sparks could cause minor or moderate injury or property damage.

1. Never bury tip under charcoal.
2. Never leave the unit in the fire.
3. Sparks can be generated and fly towards you and others.
4. Sparks and ash can be blown out of designated burning area.



## **⚠ WARNING**

**Do not bury ElectroLight tip in charcoal.  
Doing so can damage unit and void warranty.**

# ElectroLight Operational Guidelines

## CHARCOAL

The ElectroLight ignites charcoal with super heated air, then uses the blower to fan the flames. No need for starter fluids and faster than a chimney.

## FIREPLACES AND PITS

The ElectroLight is used to preheat the flue and create a positive draft. Its super heated air lights firewood, then uses the air to fan the flames. No need for fire starters or paper.

## HOW TO USE

While pulling the trigger, touch the tip of the ElectroLight to the charcoal or firewood kindling. In 15 to 30 seconds you will begin to see glowing spots.

Pull the tip back approximately 3" and continue for another minute or two.

Easily restarts fires – when the fire burns down but not out, add more wood and use the ElectroLight to get it roaring again.

## ELECTROLIGHT SPECIFICATIONS

Temperature	1300° F (704° C)
Power Rating	1500 Watts
Power Source	120 Volts
Cord Length	10 feet
Warranty	2 Years

## CLEANING AND MAINTENANCE

Never allow any liquid to get inside the ElectroLight or immerse any part of the ElectroLight into a liquid. Ensure the intake openings and the housing are clean and free of obstructions.

If necessary, use a soft, dry brush to clean the intake opening and housing. Use only mild soap and a damp cloth to clean the ElectroLight housing. Do not use house-hold cleaners, since many contain chemicals, which could seriously damage the ElectroLight housing. Do not use gasoline, turpentine, lacquer, paint thinner, dry cleaning fluids or similar products. Do not clean ElectroLight while turned on or plugged in.

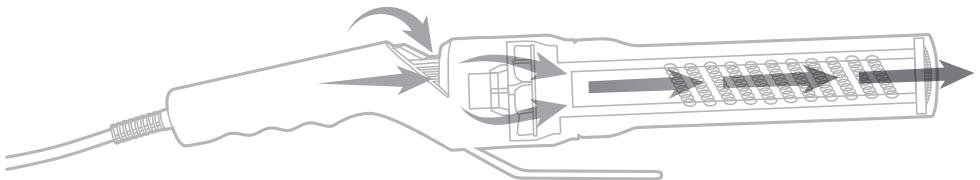
## STORAGE

Let the ElectroLight nozzle cool to room temperature before placing it in storage. Over time, the gun's high heat will discolor the nozzle. This is normal and will not affect the performance or life of the tool.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

## LUBRICATION

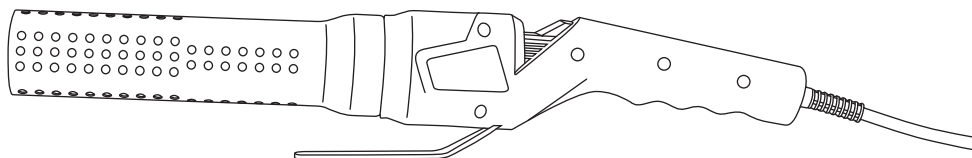
This tool is permanently lubricated at the factory and requires no additional lubrication.



When the trigger is pulled, cool air is drawn into the ElectroLight, flows over heated coils and out through the end at 1300° F.

# **ELECTROLIGHT<sup>MC</sup>**

## **ALLUME-FEU À AIR CHAUD**



### **⚠ AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE, L'UTILISATEUR DOIT LIRE  
LE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

GARDER LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE LA ZONE DE TRAVAIL.

Pour le service à la clientèle HomeRight<sup>MD</sup>, appeler au : 1 800 264-5442 ou 763 780-5115,  
8 h 00 à 17 h 00 HNC.



**Inscrivez-vous en ligne dès maintenant pour  
activer votre garantie de deux ans**

Visitez le site [www.homeright.com](http://www.homeright.com) ou scannez le code QR à gauche. Consultez la dernière page pour les détails de la garantie.

# Table des matières

<b>FÉLICITATIONS POUR VOTRE ACHAT</b> .....	8
Utilisations de votre ElectroLight de HomeRight .....	8
Enregistrement du produit .....	8
<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES</b> .....	9
Règles générales de sécurité.....	9
Règles de sécurité spécifiques.....	9
<b>⚠ DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INFLAMMABILITÉ</b> .....	10
<b>⚠ AVERTISSEMENT : SURFACE CHAUDE</b> .....	10
<b>⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE</b> .....	11
Avertissement – prop 65.....	11
Rallonges.....	11
<b>⚠ MISE EN GARDE : RISQUE D'ÉTINCELLES</b> .....	11
<b>DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT DE L'ELECTROLIGHT</b> .....	12
Charbon de bois.....	12
Feu de cheminée et de foyer extérieur.....	12
Utilisation.....	12
Spécifications.....	12
Nettoyage et entretien.....	12
Rangement.....	12
Lubrification .....	12
<b>GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS</b> .....	20

**HomeRight ne pourra être tenue responsable des pertes ou des dommages causés par l'utilisation de ce produit d'une manière qui n'est pas précisément mentionnée dans ce manuel. L'utilisateur assume tous les risques associés à une utilisation non précisée dans ce document.**

Félicitations pour l'achat de votre allume-feu à air chaud ElectroLight. Comme d'autres outils électriques, l'ElectroLight est sécuritaire s'il est bien utilisé, mais peut représenter un danger dans le cas contraire. Il incombe à l'utilisateur de lire toutes les instructions avant d'utiliser l'allume-feu à air chaud ElectroLight afin de s'en servir adéquatement.

Lisez ces instructions attentivement et appliquez toutes les mesures de sécurité. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures et/ou causer des dommages matériels.

Si vous avez encore des questions après la lecture de ce manuel, téléphonez au service à la clientèle de HomeRight en composant le 1 800 264-5442 (8 h 00 à 17 h 00 HNC).

## UTILISATIONS DE VOTRE ELECTROLIGHT DE HOMERIGHT :

- Barbecue au charbon de bois
- Fumoir
- Feu de foyer extérieur
- Feu de cheminée

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Visitez notre site web au [www.HomeRight.com](http://www.HomeRight.com) pour vous inscrire.





# Consignes de sécurité importantes

## TOUJOURS LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT L'UTILISATION POUR UNE MANIPULATION ADÉQUATE.

En cas de doute sur l'une ou l'autre des instructions d'utilisation de ce produit – NE PAS UTILISER.

### RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Ne pas essayer de réparer (ou de démonter) l'ElectroLight soi-même. Les réparations doivent être effectuées par le personnel qualifié d'un magasin qui connaît bien l'allume-feu à air chaud ElectroLight. Vous pouvez également retourner l'appareil à HomeRight. (Voir la garantie de deux ans.) La garantie sera annulée si une personne non autorisée ouvre l'outil.

Garder l'ElectroLight hors de la portée des enfants.

Si l'ElectroLight est endommagé de quelque façon que ce soit, cesser l'utilisation.

La chaleur produite par cet appareil peut atteindre des matériaux inflammables qui ne se trouvent pas à portée de vue, par exemple, dans les murs, les plafonds, les planchers ou les planches de soffite. Si ces matériaux s'enflamment, cela pourrait ne pas être apparent et pourrait provoquer des dommages à la propriété et des blessures.

NE JAMAIS LAISSER ELECTROLIGHT SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST BRANCHÉ.

### RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

1. Ne jamais utiliser d'autres allume-feu simultanément.
2. Ne pas utiliser ElectroLight dans des endroits humides et ne pas l'exposer à la pluie. Toujours ranger l'appareil à l'intérieur.
3. Ne jamais submerger l'appareil dans l'eau.
4. Toujours utiliser avec une prise correctement mise à la terre.
5. Ne pas prendre l'outil par le cordon. Examiner le cordon pour vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé.
6. N'employer que des rallonges approuvées par CSA (UL pour les États-Unis) pour l'utilisation à l'extérieur.
7. Si votre ElectroLight est doté d'une fiche à trois broches, ne pas retirer la broche de mise à la terre. Au Canada, un adaptateur pour les prises à trois broches ne doit pas être utilisé. N'employer qu'une prise correctement mise à la terre avec cet appareil.

# RISQUE D'EXPLOSION ET D'INFLAMMABILITÉ

## TOUJOURS LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT L'UTILISATION POUR UNE MANIPULATION ADÉQUATE.

En cas de doute sur l'une ou l'autre des instructions d'utilisation de ce produit – NE PAS UTILISER.

### **⚠ DANGER**

Ne pas utiliser près de matériaux explosifs ou inflammables sauf si des mesures de sécurité exceptionnelles sont prises. L'ElectroLight produit de l'air à des températures extrêmement élevées allant jusqu'à 704 °C (1300 °F) et, si cela n'est pas évité, l'exposition de matériaux explosifs ou inflammables à cette chaleur pourrait entraîner un incendie ou une explosion causant des blessures graves, la mort ou des dommages à la propriété.

1. Toujours s'assurer que les objets inflammables se trouvent à une distance sécuritaire.
2. Ne jamais utiliser à proximité de gaz, de produits du pétrole ou d'autres substances explosives.
3. Ne pas utiliser à proximité de matériaux combustibles comme du gazon sec, des feuilles mortes ou du papier, car ils pourraient se dessécher et prendre feu.

## Surface chaude

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne pas toucher la buse lors de l'utilisation et jusqu'à ce qu'elle soit complètement refroidie. Toucher une surface chaude peut entraîner des brûlures graves, des blessures ou endommager la propriété.



1. Ne pas toucher la buse lorsque l'ElectroLight est en marche. Des brûlures graves en résulteraient. Porter des gants pour protéger les mains.
2. Veiller à ce que l'appareil soit refroidi avant de le ranger.
3. Ne pas laisser l'ElectroLight sans surveillance. Débrancher l'appareil si vous quittez l'aire de travail.
4. La buse devient très chaude. Ne pas poser l'appareil sur des surfaces inflammables lors de l'utilisation ou immédiatement après l'avoir utilisé. Toujours poser l'appareil sur une surface plane, au niveau de sorte que le bout de la buse se trouve dans une direction sécuritaire.
5. Ne pas pointer l'ElectroLight vers vous-même, vers les autres ou vers un animal.
6. Ne jamais laisser le cordon entrer en contact avec le feu ou la grille.
7. Ne jamais laisser le cordon entrer en contact avec le cylindre chaud de l'appareil.

# Risque de choc électrique

## ⚠ AVERTISSEMENT : AVERTISSEMENT – PROP 65

La manipulation des fils électriques enrobés de ce produit vous expose au plomb, un produit chimique que l'État de Californie reconnaît causer des anomalies congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Se laver les mains après utilisation.

## RALLONGES

Les outils avec mise à la terre requièrent une rallonge à trois brins. Les outils à double isolation peuvent être utilisés avec une rallonge à deux ou trois brins. Un calibre de rallonge doit être plus élevé au fur et à mesure que la distance avec la prise de courant augmente. Une utilisation de rallonge avec une caractéristique nominale inadéquate peut provoquer une diminution importante de la tension et causer une panne et endommager l'outil.

Plus le chiffre du calibre du fil de la rallonge est petit, plus élevée sera sa capacité. Exemple : Un cordon de calibre 14 peut transporter un courant plus élevé qu'un cordon de calibre 16. Lorsque l'on utilise plus d'une rallonge pour obtenir la longueur désirée, il faut s'assurer que le cordon comporte le calibre de fil requis. Lorsque l'on utilise qu'une rallonge pour plus d'un outil, il faut ajouter les ampères de la puissance indiquée sur la plaque et utiliser cette somme pour déterminer le calibre de cordon nécessaire.

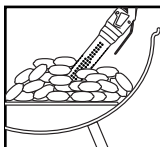
S'assurer que la rallonge est approuvée par UL, ETL et CSA et est en bon état. Pour les longueurs inférieures à 5,5 m (18 pi), utiliser un fil de calibre de câble américain de 16 ou plus gros; pour les longueurs entre 5,5 m (18 pi) mais inférieures à 7,6 m (25 pi), utiliser un calibre fil de calibre américain de 14; pour les longueurs supérieures à 7,6 m (25 pi), mais à moins de 15,3 m (50 pi), utiliser le calibre de fil américain de 12 ou plus gros. Les longueurs de plus de 15,3 m (50 pi) nécessitent un calibre de fil américain d'au moins 10 et cette utilisation n'est pas recommandée par HomeRight. En cas de doute, utilisez un calibre plus gros. Un calibre inadéquat de cordon peut provoquer une baisse de la tension d'alimentation et causer une perte de puissance et une surchauffe pouvant endommager l'appareil ou la rallonge.

# Risque d'étincelles

## ⚠ MISE EN GARDE

Utiliser avec grande précaution pour allumer un feu. Certains barbecues contiennent des saletés qui pourraient projeter des étincelles et des tisons. Les étincelles peuvent entraîner des blessures mineures ou modérées.

1. Ne jamais ensevelir le bout de la buse sous les briquettes ou les bûches.
2. Ne jamais laisser l'appareil dans le feu.
3. Des étincelles peuvent jaillir et vous atteindre ou atteindre les autres.
4. Les tisons et les cendres peuvent être projetés loin des lieux où le feu brûle.



## ⚠ WARNING

**N'enfouissez pas l'extrémité de l'ElectroLight dans le charbon.  
Cela pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.**

# Directives de fonctionnement de l'ElectroLight

## CHARBON DE BOIS

L'ElectroLight allume les briquettes grâce à de l'air ultra chaud, puis attise les flammes au moyen de son ventilateur. Nul besoin d'allume-feu liquide et plus rapide qu'une cheminée.

## FÈU DE CHEMINÉE ET DE FOYER EXTÉRIEUR

L'ElectroLight sert à préchauffer le conduit de cheminée afin de créer une prise d'air. L'air ultra chaud allume le feu de bois, puis les flammes sont attisées grâce au ventilateur. Nul besoin d'autre d'allume-feu ou de papier.

## UTILISATION

Enfoncer la gâchette et mettre la buse de l'ElectroLight en contact avec les briquettes ou le bois d'allumage. Après 15 à 30 secondes, des points rougeoyants commenceront à apparaître.

Éloigner le bout de la buse à environ 7 cm (3 po) et continuer à chauffer pendant encore une minute ou deux.

Rallume facilement le feu – lorsque le feu faiblit, mais n'est pas complètement éteint, ajouter du bois et utiliser ElectroLight pour le rallumer.

## SPÉCIFICATIONS DE L'ELECTROLIGHT

Température	704 °C (1300 °F)
Puissance nominale	1500 watts
Source d'alimentation	120 volts
Longueur du cordon	3 m (10 pi)
Garantie	2 ans

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne jamais laisser pénétrer un liquide à l'intérieur de l'ElectroLight ou immerger une des parties de ce dernier dans un liquide. S'assurer que les orifices d'admission et le boîtier sont propres et ne sont pas obstrués.

Si nécessaire, utiliser une brosse douce et sèche pour nettoyer les orifices d'admission et le boîtier. Utiliser seulement un savon doux et un linge humide pour nettoyer le boîtier de l'allume-feu à air chaud. Ne pas utiliser de nettoyeurs domestiques, car ils peuvent contenir des produits chimiques qui pourraient endommager gravement le boîtier de l'ElectroLight. Ne pas utiliser d'essence, de térébenthine, de laque, de diluant, de produits de nettoyage à sec ou autres produits semblables. Ne pas nettoyer l'ElectroLight pendant qu'il fonctionne ou s'il est branché.

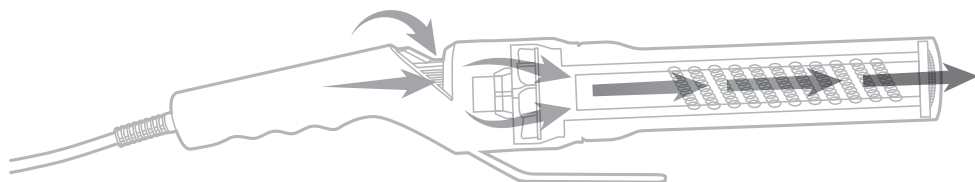
## RANGEMENT

Laisser l'ElectroLight refroidir à la température de la pièce avant de le ranger. Au fil du temps, la chaleur élevée du pistolet décolorera la buse. Cela est normal et n'affectera pas le rendement ou la durée de vie de l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne jamais permettre la fuite de liquides pour freins, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes et autres entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique et occasionner des blessures graves.

## LUBRIFICATION

Cet outil a été entièrement lubrifié en usine et ne requiert aucune lubrification ultérieure.



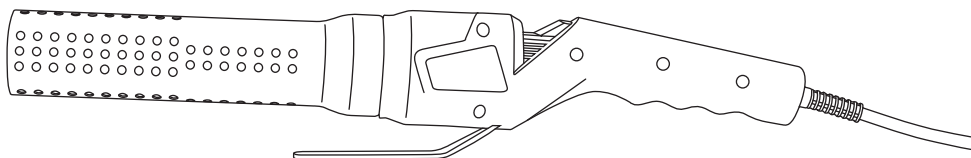
Lorsque la gâchette est enfoncée, de l'air froid est propulsé dans l'ElectroLight, traverse des bobines chauffées et sort de la buse à une température de 704 °C (1300 °F).



POR FAVOR, LEA Y CONSERVE ESTE  
MANUAL DE INSTRUCCIONES.

ESPAÑOL

# ***ELECTROLIGHT™ PISTOLA DE IGNICIÓN CON AIRE CALIENTE***



## **⚠ ADVERTENCIA**

A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, EL USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.

ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL ÁREA DE TRABAJO.

Para obtener atención al cliente de HomeRight®, llame a: 1-800-264-5442 o 763-780-5115, de 8 a. m. a 5 p. m. CST (hora del Centro de EE. UU.).



***Regístrese hoy en línea para  
activar la garantía de dos años***

Ingrese a [www.homeright.com](http://www.homeright.com) o escanee el código QR de la izquierda. Consulte la contraportada para conocer los detalles de la garantía.

# Índice

<b>FELICITACIONES POR SU COMPRA</b> .....	14
Utilice su pistola ElectroLight de HomeRight para las siguientes tareas .....	14
Registro del producto .....	14
<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES</b> .....	15
Normas generales de seguridad .....	15
Normas específicas de seguridad .....	15
<b>△ PELIGRO: RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO</b> .....	16
<b>△ ADVERTENCIA: RIESGO DE SUPERFICIE CALIENTE</b> .....	16
<b>△ ADVERTENCIA: RIESGO ELÉCTRICO</b> .....	17
Advertencia acerca de la proposición 65 .....	17
Cables de prolongación .....	17
<b>△ PRECAUCIÓN: RIESGO DE CHISPAS</b> .....	17
<b>DETALLES DE FUNCIONAMIENTO DE LA PISTOLA ELECTROLIGHT</b> .....	18
Carbón .....	18
Hogares y fogatas .....	18
Modo de uso .....	18
Especificaciones .....	18
Limpieza y mantenimiento .....	18
Almacenamiento .....	18
Lubricación .....	18
<b>GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS</b> .....	20

**HomeRight no será responsable por las pérdidas ni los daños resultantes del uso de este producto de formas no indicadas específicamente en este manual. El usuario asume todos los riesgos asociados con dicho uso no específico.**

Felicitaciones por la compra de la pistola ElectroLight de HomeRight. Al igual que otras herramientas eléctricas, la pistola ElectroLight es segura cuando se la utiliza correctamente, pero puede resultar peligrosa si se la utiliza de manera inapropiada. El usuario tiene la responsabilidad de leer todas las instrucciones antes del uso y de utilizar la pistola ElectroLight de manera adecuada.

Lea estas instrucciones con atención y siga todas las precauciones de seguridad. El no hacerlo puede dar lugar a lesiones o daños materiales.

Si después de leer este manual aún tiene otras inquietudes o preguntas, llame al departamento de Servicio de Atención al Cliente de HomeRight al 1-800-264-5442 (de 8:00 a. m. a 5:00 p. m., hora del Centro de EE. UU.).

## UTILICE SU PISTOLA ELECTROLIGHT DE HOMERIGHT PARA LAS SIGUIENTES TAREAS:

- Parrillas de carbón
- Chimeneas
- Fogatas
- Hogares

## REGISTRO DEL PRODUCTO

Por favor, ingrese a [www.HomeRight.com](http://www.HomeRight.com) para registrarse.



# Instrucciones de seguridad importantes

## SIEMPRE LEA Y COMPRENDA EL MANUAL Y LAS INSTRUCCIONES DE USO SEGURO ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

Si no comprende alguno de estos puntos o las advertencias relacionadas con el uso del producto, NO LO UTILICE.

### NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

No intente reparar (ni desarmar) la pistola ElectroLight usted mismo. Las reparaciones deberían estar a cargo de un taller competente que esté familiarizado con la pistola ElectroLight o bien usted debería devolverla a HomeRight. (Consulte la garantía de dos años.) La garantía será nula si cualquier persona no autorizada abre la herramienta.

Mantenga la pistola ElectroLight fuera del alcance de los niños.

Si la pistola ElectroLight se daña en cualquier forma, deje de utilizarla.

Tenga presente que el calor de esta herramienta podría incendiar materiales inflamables en puntos ocultos, como paredes, techos, pisos o soffitos. La incineración de estos materiales podría no observarse a simple vista y podría causar daños a la propiedad o a las personas.

NO SE ALEJE DE LA PISTOLA ELECTROLIGHT MIENTRAS ESTÉ ENCHUFADA.

### NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

1. Nunca utilizar junto con otras herramientas de ignición.
2. No trabaje en zonas húmedas ni exponga la pistola ElectroLight a la lluvia. Siempre guárdela bajo techo.
3. Nunca sumerja la pistola en el agua.
4. Siempre utilícela con un tomacorriente con descarga a tierra.
5. No transporte la pistola por el cable. Inspeccione el cable en busca de desgaste o daño.
6. Use únicamente cables de prolongación homologados por UL (CSA en Canadá) y que sean adecuadas para uso en exteriores.
7. Si su ElectroLight tiene un enchufe de tres patas, no anule la pata de descarga a tierra. En Canadá, no utilice un adaptador para enchufes de tres patas. Use únicamente tomacorrientes con descarga a tierra para esta herramienta.

# Riesgo de explosión o incendio

## SIEMPRE LEA Y COMPRENDA EL MANUAL Y LAS INSTRUCCIONES DE USO SEGURO ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

Si no comprende alguno de estos puntos o las advertencias relacionadas con el uso del producto, NO LO UTILICE.

### ⚠ PELIGRO

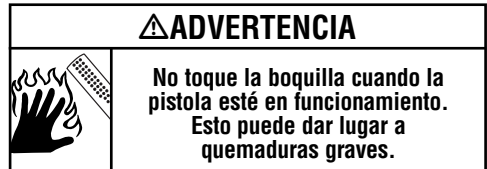
No lo utilice cerca de materiales explosivos o inflamables, al menos que se respeten las precauciones extraordinarias de seguridad. La pistola ElectroLight genera aire a temperaturas extremadamente altas (de hasta 1300 °F [705 °C]) y si se la expone a materiales explosivos o inflamables, y no se los aleja, podrían generarse incendios o explosiones, y causar lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.

1. Siempre asegúrese de que los objetos inflamables estén a una distancia segura.
2. Nunca utilice cerca de gasolina, productos derivados del petróleo ni otras sustancias explosivas.
3. No utilizar cerca de materiales combustibles, como pasto y hojas secas o papel, ya que podrían encenderse y comenzar un incendio.

# Riesgo de superficie caliente

### ⚠ ADVERTENCIA

No toque la boquilla cuando esté en funcionamiento y hasta que se termine de enfriar. Tocar la superficie caliente podría causar quemaduras graves, lesiones o daños a la propiedad.



1. No toque la boquilla cuando la pistola ElectroLight esté encendida. Esto puede dar lugar a quemaduras graves. Utilice guantes para proteger las manos.
2. Asegúrese de que la pistola ElectroLight esté fría antes de guardarla.
3. No deje la pistola ElectroLight sin supervisión. Desenchúfela si abandona el área de trabajo.
4. La boquilla se calienta con gran intensidad. No apoye la pistola ElectroLight sobre superficies inflamables cuando esté en funcionamiento ni inmediatamente luego de apagarla. Siempre apóyela sobre una superficie plana y nivelada de forma tal que la punta de la boquilla apunte a una dirección segura.
5. No apunte la pistola ElectroLight hacia animales, hacia su persona ni hacia otros.
6. Nunca deje que el cable esté en contacto con llamas o parrillas.
7. Nunca deje que el cable esté en contacto con el barril caliente de la pistola ElectroLight.



# Riesgo eléctrico

## ⚠ ADVERTENCIA: ADVERTENCIA ACERCA DE LA PROPOSICIÓN 65

La manipulación de los cables recubiertos de este producto lo expondrá al plomo, un producto químico que, según el estado de California, causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos luego de usar.

## CABLES DE PROLONGACIÓN

Las herramientas con conexión a tierra requieren un cable de prolongación trifilar. Las herramientas con doble aislación pueden usar un cable de prolongación bifilar o trifilar. Cuanto mayor sea la distancia desde el tomacorriente, mayor debe ser el calibre del cable de prolongación. El uso de cables de prolongación con la cantidad de alambres inapropiada puede causar una importante baja de tensión y, consecuentemente, pérdida de la energía y posibles daños a la herramienta.

Cuanto menor sea el calibre del cable, mayor será la capacidad del mismo. Por ejemplo: un cable de calibre 14 puede transportar una cantidad de corriente mayor que un cable de calibre 16. Cuando use más de un cable de prolongación para lograr cubrir toda la distancia, corrobore que cada cable tenga, al menos, el calibre necesario. Si está usando un cable de prolongación para más de una herramienta, sume los amperes indicados en la placa de identificación y use la cantidad total para determinar cuál es el calibre de cable necesario.

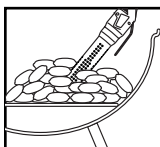
Asegúrese de que el cable de prolongación tenga certificación UL/ETL/CSA y que además esté en buenas condiciones. Para longitudes menores a los 18 pies (5,5 metros), utilice un cable calibre N.º 16 AWG o más grueso; para longitudes mayores a los 18 pies (5,5 metros) pero menores a los 25 pies (7,6 metros), utilice un cable calibre N.º 14 AWG; para longitudes mayores a los 25 pies (7,6 metros) pero menores a 50 pies (15,3 metros), utilice un cable calibre N.º 12 AWG o más grueso. Para longitudes mayores a 50 pies (15,3 metros) se necesita un cable al menos de calibre 10 AWG pero HomeRight no recomienda este uso. En caso de estar en duda, utilice una medida con mayor capacidad. Un cable de tamaño insuficiente podría causar una caída en la tensión de la línea y sobrecalentamiento, lo que puede dañar la unidad o el cable de prolongación.

# Riesgo de chispas

## ⚠ PRECAUCIÓN

Utilícela con extrema precaución cuando inicie una fogata. Algunos carbones contienen impurezas que causan chispas y pequeños estallidos. Las chispas podrían causar lesiones menores o moderadas o daño a la propiedad.

1. Nunca entierre la punta debajo de carbón o leña.
2. Nunca abandone la herramienta en el fuego.
3. Pueden generarse chispas y llegar hasta su persona o hacia otros.
4. Las chispas y cenizas podrían volar hasta fuera del área designada.



## ⚠ WARNING

**No entierre la punta de la ElectroLight en carbón.  
Hacerlo podría dañar la unidad y anular la garantía.**

# Detalles de funcionamiento de la pistola ElectroLight

## CARBÓN

La pistola ElectroLight enciende el carbón con aire muy caliente y luego utiliza su ventilador para aumentar las llamas. No necesita líquidos para encendido y es más rápido que usar una chimenea.

## HOGARES Y FOGATAS

La pistola ElectroLight sirve para precalentar el área y lograr secarla bien. Su aire muy caliente enciende la leña y luego utiliza su ventilador para aumentar las llamas. No hay necesidad de usar combustibles para encendido o papel.

## MODO DE USO

Mientras presiona el gatillo, toque el carbón o la leña con la punta de la pistola ElectroLight. En 15 a 30 segundos comenzará a ver puntos brillantes.

Retire la punta aproximadamente 3" (7,6 cm) y continúe por un minuto o dos.

Reanima el fuego con facilidad: cuando el fuego comience a apagarse, añada más leña y utilice la pistola ElectroLight para avivar la llama otra vez.

## ESPECIFICACIONES DE LA PISTOLA ELECTROLIGHT

Temperatura	1300 °F (704 °C)
Potencia nominal	1500 vatios
Alimentación eléctrica	120 voltios
Longitud del cable	10 pies (3 metros)
Garantía	2 años

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nunca deje que se vuelque líquido sobre la pistola ElectroLight ni sumerja ninguna de sus partes en líquido. Corrobore que las entradas de aire y la carcasa estén limpias y no presenten obstrucciones.

Si fuera necesario, use un cepillo limpio y blando para limpiar las entradas de aire y la carcasa. Use únicamente jabón neutro y un paño húmedo para limpiar la carcasa de la pistola ElectroLight. No utilice limpiadores de uso doméstico dado que muchos contienen químicos que podrían dañar seriamente la carcasa de la pistola ElectroLight. No use gasolina, aguarrás, laca, disolvente de pintura, líquidos para limpieza en seco u otros productos similares. No limpie la pistola ElectroLight cuando se encuentre encendida o enchufada.

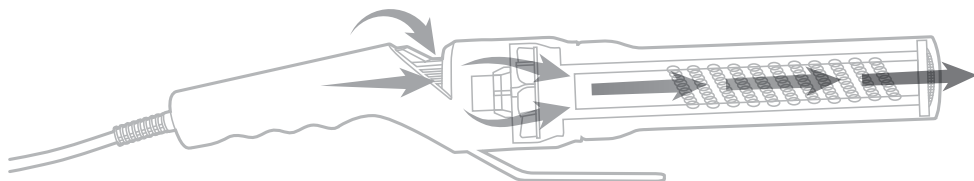
## ALMACENAMIENTO

Deje que la boquilla de la pistola ElectroLight se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarla. Con el paso del tiempo, el calor extremo de la pistola decolorará la boquilla. Esto es normal y no afecta el funcionamiento ni la vida útil de la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA:** En ningún momento permita que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico y, esta situación puede causar lesiones graves.

## LUBRICACIÓN

Esta herramienta cuenta con lubricación permanente de fábrica y no requiere lubricación adicional.



Quando se presiona el gatillo, se chupa aire fresco hacia el interior de la pistola ElectroLight, este aire fluye a través de serpentinas calientes y es expulsado a 1300 °F (704 °C).



## Two-Year Limited Warranty

HomeRight® warrants this product for two years from the date of purchase, when this unit is maintained and operated according to the instructions in the Instruction Manual, from any defects in material or workmanship. HomeRight will repair or replace defective product at no charge and return postage-paid to you. This warranty does not cover accessories or damage resulting from improper use, negligence, accidents or normal wear and tear. If the ElectroLight is used for commercial or rental purposes, this warranty is void. Any implied warranty or merchantability or fitness for a particular purpose is limited to two years following date of purchase. Responsibility is limited to the repair or replacement for defects in material or workmanship. HomeRight shall not in any event be liable for any incidental or consequential damages of any kind, whether for breach of this warranty or any other reason. Some states do not allow a limitation on how long implied warranties last or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. For warranty service, send your product postage-paid along with a description of what the problem is to: HomeRight, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449 or call HomeRight Customer Service at 1-800-264-5442, 763-780-5115 for further assistance.

## Garantie limitée de deux ans

HomeRight<sup>MD</sup> garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de main d'œuvre, et ce, pour une période de deux ans à partir de la date d'achat, à condition que ce produit soit utilisé et entretenu selon les instructions présentées dans le manuel d'instructions. HomeRight remplacera ou réparera le produit défectueux sans frais et déboursera les frais de retour par courrier. La présente garantie ne couvre en aucun cas les accessoires fournis ou les dommages résultant d'une utilisation inadéquate, de négligence, d'accidents ou d'une usure normale. Si l'ElectroLight est utilisé à des fins commerciales ou locatives, cette garantie est nulle. Toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier est limitée à deux ans suivant la date d'achat. La responsabilité est limitée à la réparation ou au remplacement relatifs aux défauts de matériaux ou de main d'œuvre. HomeRight ne peut en aucun cas responsable des dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, pour toute violation de cette garantie ou toute autre raison. Certains provinces et états n'autorisent pas la limitation de durée des garanties tacites, ou l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, les exclusions et limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province ou d'un état à l'autre. Pour tout service au titre de la présente garantie, veuillez envoyer votre produit en port payé accompagné d'une description du problème à l'adresse suivante : HomeRight, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449, États-Unis ou communiquez avec le service à la clientèle d'HomeRight au 1 800 264-5442, 763 780-5115 pour obtenir de l'aide.

## Garantía limitada de dos años

La garantía de HomeRight<sup>®</sup> cubre este producto durante los dos años posteriores a la fecha de compra, siempre que la unidad se mantenga y utilice de conformidad con las instrucciones presentadas en el Manual de instrucciones, en caso de defectos en los materiales o en la mano de obra. HomeRight reparará o sustituirá el producto defectuoso sin cargo y se lo devolverá con franqueo pagado. Esta garantía no cubre los accesorios, el desgaste natural del producto ni los daños ocasionados por uso incorrecto, negligencia o accidentes. Esta garantía quedará invalidada si la pistola ElectroLight se usa para fines comerciales o de alquiler. Toda garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular se limita a los dos años posteriores a la fecha de compra. La responsabilidad se limita a la reparación o a la sustitución por defectos en los materiales o en la mano de obra. HomeRight no será responsable en ningún caso por los daños incidentales o resultantes de ningún tipo, ya sea que estén ocasionados por incumplimiento de esta garantía o por cualquier otro motivo. En algunos estados, no se permite la limitación de la duración de las garantías implícitas o la exclusión de daños incidentales o resultantes; por lo tanto, es posible que limitación y la exclusión mencionadas con anterioridad no se apliquen a su caso. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían según el estado. Para solicitar el servicio técnico cubierto por la garantía, envíe el producto con franqueo pagado y con una descripción del problema a: HomeRight, Warranty Dept., 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449 o llame al Servicio de Atención al Cliente de HomeRight al 1-800-264-5442 o al 763-780-5115 para obtener ayuda.

### HomeRight<sup>®</sup>

1661 94th Lane N.E.  
Minneapolis, MN 55449-4324  
Phone: 763-780-5115  
Customer Service Line:  
1-800-264-5442  
8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST  
[www.homeright.com](http://www.homeright.com)

### HomeRight<sup>®</sup>

1661 94th Lane N. E.  
Minneapolis, MN 55449-4324  
Tél. : 763-780-5115  
Service à la clientèle :  
1-800-264-5442  
8 h à 17 h, heure normale du Centre  
[www.homeright.com](http://www.homeright.com)

### HomeRight<sup>®</sup>

1661 94th Lane N. E.  
Minneapolis, MN 55449-4324  
Tel: 763-780-5115  
Servicio al cliente: 1-800-264-5442  
8:00 a. m. a 5:00 p. m.  
(hora del Centro de EE. UU.)  
[www.homeright.com](http://www.homeright.com)

**Register Online Today To Activate Your Two-Year Warranty**

**Inscrivez-vous en ligne dès maintenant pour  
activer votre garantie de 2 ans**

**Regístrese hoy en línea para activar su garantía de dos años**

<http://www.homeright.com/product-registration>